MUSÉE ROYAL

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE.

Dossier concernant les renseignements demandés pour le Budget de 1862.

N° 742.

NUMÉRO D'ORDRE.	DATE DE LA PIÈCE.	ANALYSE.

Renseignements pour le Budget de 1862. Comptabilité.

BUDGET

Ministère
de l'Intérieur.
Direction
des Beaux-arts &c.
N° 3004.
7481.

1 annexe.

Bruxelles, le 19 7bre 1863.

Messieurs

Aux termes de l'art.e 46 de la loi sur la comptabilité publique, le département de l'intérieur doit fournir aux deux Chambres législatives, un état sommaire de toutes les adjudications, de tous les contrats & marchés de 20,000 frs et au dessus, passés dans le courant de l'année échue. Le même article porte que les contrats, adjudications ou marchés inférieurs à cette somme, mais qui, ensemble et pour des objets de même nature, s'élèveraient, à 20,000 frs, doivent être portés sur le même état. Outre ces états, il y a encore à produire un relevé des marchés faits de gré à gré, dépassant quatre mille francs (frs 4000.-) dans les termes des exceptions autorisées par l'art.e 22 de la loi de comptabilité.

Afin de vous mettre à même de dresser cet état avec toute l'exactitude nécessaire, j'ai l'honneur de vous adresser ci-joint, un modèle de relevé, que je vous prie de me renvoyer le plus tôt possible, muni de tous les renseignements nécessaires pour les actes de cette nature, que vous auriez passés au nom de l'administration du Musée Royal de Peinture pendant l'exercice de l'année échue.

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Directeur délégué,
A. Nolet

A Messieurs les membres de la Commission Administrative du Musée Royal de Peinture.

MINISTERE
de
L'INTÉRIEUR.

DIRECTION GÉNÉRALE
des
Beaux-Arts, des Lettres et des Sciences.

N° 3,704
10,863

N. B. *Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.*

1 ANNEXE

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 11 Avril 1862.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous informer que, par mon arrêté en date du 25 Mars dernier, j'ai approuvé le projet de budget que vous m'avez soumis par votre lettre du 20 Novembre 1861 N° 742, pour le service de l'établissement dont l'administration vous est confiée, pendant l'exercice 1862.

Vous trouverez ci-joint une expédition de ce document.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Secrétaire général,
Postiaux

A la Commission Administrative du Musée Royal de peinture et de sculpture
à Bruxelles.

MINISTÈRE

DE

L'INTÉRIEUR.

Direction Générale des Beaux-Arts des Lettres et des Sciences.

N° 3704.
10863.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Le Ministre de l'Intérieur,

Sur la proposition de la Commission Administrative du Musée Royal de peinture et de Sculpture.

Arrête:

Art 1er Le Budget des dépenses du Musée royal de peinture et de Sculpture pour l'exercice 1862, est fixé à la Somme de Trente et un Mille Six cent quarante francs (fs. 31640.) répartie comme suit.

Chap. 1.

Traitements personnels.

1	Traitement du Secrétaire		1600 "
2	id	du Conservateur adjoint	1300 "
3	id	du Surveillant moniteur	1100 "
4	id	de 4 Surveillants à fs 960	3840
5	id	du garde des bâtiments	400 "
		Ensemble	8240

Chap. II

Chap. II.

Frais d'administration et Matériel

6	Jetons de présence et frais de déplacement de membres de la Commission fr.	1,200 "
7	Frais de vocation des Commissaires experts	300 "
8	Restauration de tableaux entretien et renouvellement de cadres	1,700 "
9	Mobilier et entretien des galeries	1,000 "
10	Chauffage	800 "
11	Bibliothèque Frais de bureau	600 "
12	Frais d'entretien et de surveillance de la Galerie historique	1,000 "
13	Frais d'entretien des Collections de Sculpture	100 "
14	Dépenses diverses	200 "
	Ensemble	6,900 "

Chap. III

Achats

15	Achat de tableaux anciens	13,000 "
16	id Ouvrages destinés à la Galerie historique	1,500 "
17	id de plâtres moulés sur l'antique	2,000 "
		16,500 "

Récapitulation

Chap. I	fr.	8240 "
Chap. II		6900 "
Chap. III		16,500 "
Ensemble		31,640 "

Bruxelles, le 25 Mars 1862.

(Signé) Alp. Vandenpeereboom.

Pour Expédition Conforme

Le Secrétaire Général du Ministère de l'Intérieur

Costume

MINISTERE DE L'INTERIEUR

MUSEE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

3

742.

Bruxelles - 20. 9bre 1861

à Mr le Ministre de l'Int.

Nous avons l'honneur de soumettre à votre approbation le projet du Budget du Musée royal de Peinture & de Sculpture pour l'Exercice 1862.

Veuill. agr.

Le Président

Le Secrétaire

F. Fetis

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° [redacted]2

Musée royal de Peinture et de Sculpture.

Projet de Budget pour l'Exercice 1862.

N° d'ordre	Nature des Dépenses		Somme proposée	Observations
	Chap. I. Traitements personnels.			
1	Traitement du Secrétaire	F. 1600.		
2	" du Conservateur-adjoint	1300.		
3	" du Surveillant-inventeur	1100.	8240.-	
4	" de Quatre Surveillants à 960 fr.	3840.		
5	" du garde des bâtiments	400		
	Chap. II. Frais d'Administration & matériel.			
6	Jetons de présence et frais de déplacement des Membres de la Commission	* 1200.-		* Par suite de l'augmentation du nombre des Membres de la Commission, il a paru nécessaire d'augmenter ce poste de 300 francs; il était précédemment de 900 francs.
7	Frais de vacation des Commissaires experts	300.-		
8	Restauration de tableaux – Entretien et renouvellement de cadres	* 1700.-		
9	Mobilier et entretien des Galeries	1000.-		
10	Chauffage	800.-	6900.-	* Réduit à 1700 par cause de l'augmentation ci-dessus.
11	Bibliothèque – Frais de bureau	600.-		
12	Frais d'entretien et de surveillance de la Galerie historique	1000.-		
13	Frais d'entretien des Collections de Sculpture	100.-		
14	Dépenses diverses	200.-		
	Chap. III. Achats.			
15	Achat de tableaux d'ancienne maîtrise	F. 13,000.-		
16	" d'ouvrages destinés à la Galerie historique	" 1,500.-	16,500.-	
17	" de plâtres moulés sur l'antique	" 2000.-		
		Total francs	31,640	

Impression du nouveau catalogue – 1500.

Bruxelles, le 20 Novembre 1861.

Le Président

F. Fétis

Le Secrétaire

V. St.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Musée royal de Peinture et de Sculpture

Personnel	8240. =
Matériel et acquisitions	23,400. =
Total fr.	31,640. =

Personnel . . . . . F. 8240. 1

Le personnel se compose de :
Un Secrétaire
Un Conservateur-adjoint
Un Surveillant-modèle
Quatre Surveillants
Et un Garde des bâtiments.

Frais d'Administration & Matériel.

1°	Retenue de prime des Membres de la Commission et frais de voyage	690 40
2°	Frais de vacation des Commissaires-Experts . .	257 36.
3°	Restaurations :	
	Il a été pourvu à la restauration des tableaux suivants, au moyen d'une somme de	1638 –
	Breughel : Le Massacre des Innocents	
	B. Van Orley (Volet) St Mathieu	
	Volet gothique – La naissance de Ste Emérence	
	" Le mariage de Ste Emérence	
	Revers de ce volet : Ste Emérence au Mont Carmel	
	Tableau gothique : La Vierge et l'Enfant Jésus	
4°	Chauffage	710
5°	Mobilier & ~~rétribution~~ des Galeries – Bibliothèque – Dépenses Diverses	1683 84

Acquisitions

Une Somme de 18420.40f a été consacrée en 1860, à l'achat des ouvrages suivants :	18420 40
Tableau de Karel Du Jardin – Le Cavalier dormant	
Portrait d'Hembyze	
Portrait de Philippe de Champagne, représentant Frédéric de Marselaer, ancien Bourgmestre de Bruxelles	

Le Musée s'est enrichi en outre d'un tableau de Mlle Nancy, représentant : Athalie, acquis pour le Gouvernement, ainsi que des modèles de trois groupes exécutés et offerts en don pour Mr Jean Geefs.

Total francs 31,640. =

Le Secrétaire.
Vlaby

Le Président.
F. Hervais

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Bruxelles, 22 février 1861

à M. le Ministre de l'Intérieur

Nous nous empressons de vous informer que les notes explicatives que vous nous demandez par votre lettre du 21 février courant, Dep. gén. des B.-A., N° 9960, vous ont été transmises le 14 de ce mois.

Agr. M. l'assurance.

Le Président
F. J. Navez

Le Secrétaire
V. Hz

Ministère
de l'Intérieur.
Adon Générale des
Beaux-Arts, des Lettres et des Sciences.
N° 9960.

Bruxelles, le 21 février 1861.

MUSEE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Messieurs,

742

Me référant à ma circulaire du 4 février courant, émargée comme ci-contre, je vous prie de vouloir bien me faire parvenir, dans le plus bref délai possible, les notes explicatives que je vous ai demandées pour être annexées au projet de budget du Département de l'Intérieur, exercice 1862.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Ces notes ont été envoyées le 14 février

Le Ministre de l'Intérieur,

A la Commission administrative du Musée royal de peinture et de sculpture.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

3

Bxx. le 14 février 1861.

à Mr le Min. de l'Int.

Conformément au désir exprimé par votre lettre du 4 février, Dir. gén. des Beaux-Arts, nous avons l'honneur de vous faire parvenir, en ce qui concerne le Musée royal de Peinture et de Sculpture, les notes explicatives à fournir à l'appui du Budget du Dépt. de l'Int., pour l'exercice 1862.

Agr.

Le Président

F. J. Navez

Le Secrétaire.

V. H.

Ministère
de l'Intérieur.
Dn Générale des
Beaux Arts, des Lettres et des Sciences
N° 9960.

Bruxelles, le 4 février 1861.

Reçu le 7 février

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

3 742

Messieurs,

Le budget du Département de l'Intérieur, pour 1862, devant être déposé à la Chambre, très prochainement, je vous prie de vouloir bien m'adresser, avant le 10 du mois courant, conformément à ce qui a eu lieu à l'occasion du budget de l'exercice 1861, (Voir le Moniteur belge 1860, Documents de la Chambre des Représentants, N° . . . . .), un exposé succinct des faits de votre administration, pendant l'année 1860, dans l'ordre de tous les articles du budget qui vous concernent, avec un aperçu méthodique, par article et littera, de l'emploi des crédits. Il sera inutile de reproduire l'analyse déjà faite, l'année dernière, des articles législatifs et administratifs se rapportant aux services qui feront l'objet de vos notes explicatives.

Il suffira de mentionner ceux de ces actes qui seraient intervenus dans le courant de l'année 1860.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Secrétaire Général
Loslever

A la Commission administrative
du Musée royal de peinture et
de sculpture.

Comptabilité

(pièces à numériser)

Entre Mr Navez, Président de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture ci-après spécialement autorisé par Mr le Ministre de l'Intérieur, d'une part, et Mr W. Burger, demeurant à Paris, d'autre part, il a été convenu ce qui suit : — Mr W. Burger cède au Musée de l'État, pour la somme de dix-huit cents francs (Fr 1800.—) un tableau de Ferdinand Bol, représentant le portrait de Saskia Uylenburg, femme de Rembrandt. Ce tableau peint sur toile mesure 76 centimètres de hauteur sur 66 centimètres de largeur.

Cette somme sera payée à Mr W. Burger, après que les formalités de la comptabilité auront été remplies.

Bruxelles, le 28 Février 1862.

Le Président de la Com.

F. Navez

W. Burger

(T. Thoré

(Le double devant rester sur timbre de 45 centimes)

Enregistré à Bruxelles le 27 Mars 1862.

Le soussigné déclare qu'il lui est dû pour le Musée royal de Peinture & de Sculpture de Belgique la somme de dix-huit cents francs (Fr. 1800.-) formant le prix d'un portrait de Ferdinand Bol, représentant: Saskia Uylenburg, femme de Rembrandt, acquis pour le dit Musée.

Bruxelles, le 28 février 1862.

W. Bürger
(T. Thoré)

Vu et approuvé la présente déclaration s'élevant à la somme de dix-huit cents francs.

Le Président
F. Devade

Le Secrétaire.
Ottiévan

(En quadruple expédition
dont une sur timbre de
dimension de 35 centimes.)

MUSÉE ROYAL
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE.

Bruxelles, le 18 .

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

N°

Le Soussigné déclare avoir reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture, une ordonnance de paiement N° 41,708, de la somme de Dix-huit cents francs (F.s 1800. =) émise au nom de Mr W. Burger (F. Thoré) pour cession au dit Musée, d'un portrait de Fd Bol, représentant : Saskia Uylenburg, femme de Rembrandt.

Ex. 1862.
Chap. 19
Art. 124

Bruxelles, le 7 Janvier 1862

N. DeBrouwer.

Monsieur De Brouwer
à l'Hôtel d'Arenberg.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

742

Bruxelles 27 Mars 1862

à Mr. le Ministre de l'Int.

Nous avons l'honneur de vous faire parvenir en triple expédition, accompagné d'un contrat, le décompte ci-joint s'élevant à la somme de Fr. 1800.—, que nous venons prier de vouloir bien faire liquider au profit de Mr. W. Burger, pour cession au Musée de l'Etat d'un portrait de F. Bol, représentant la femme de Rembrandt.

Agr.

Le Président

F. J. Navez

Le Secrétaire

[illegible]

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Le 7 Janvier 1863

(Voir le dossier 838)

Envoi d'un compte de Mr Etienne Le Roy, de la somme de fr 500.=, pour le portrait de Guillaume de Normandie, peint par Bernard Van Orley. (En. 1862)

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

7me DIRECTION.

COMPTABILITÉ GÉNÉRALE ET PENSIONS.

Acc. la réception le 12 fév. 63

Journal d'Enregistrement N° 3165

Transmis à Monsieur ~~le Gouverneur de la province~~ Stiernon, Secrétaire du Musée de peinture avec prière d'en accuser la réception et d'en faire la remise à la partie intéressée l'ordonnance de payement N° 47926 de fr. 500 00 émise au nom de Etienne Leroy, pour copie d'un portrait peint par B. Van Orley (Gme de Normandie)

Bruxelles, le 11 février 1862.

POUR LE MINISTRE :

Le Directeur de la comptabilité générale et des pensions.

Reçu l'ordonnance de payement mentionnée ci-dessus.
Bruxelles, le 11 février 1863.

Etienne Le Roy

MUSÉE ROYAL
DE
PEINTURE
ET DE
SCULPTURE
BELGIQUE.

N° 742

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture une ordonnance de paiement N° 44262, de la somme de Quinze cent soixante onze francs 24 centimes (F 1571.24) délivrée à mon profit, pour prix d'un tableau de Bizet cédé au Musée Moderne (Exercice 1862 CB. 19. Art 124).

Bruxelles, le 3 7bre 1862.

Etienne Le Roy

Monsr. Etienne Le Roy

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742.

Le 5 Mai 1862.

(Voir le dossier N° 802)

Envoi d'un compte de Me Etienne Le Roy, de la somme de 1571f. 24c pour le tableau de Beyer, acquis à la vente de feu Mr Nieuwenhuys.

BIBLIOTHÈQUE D'ARCHÉOLOGIE
Pr. Bruxelles

Bordereau du tableau de Bisey
Vente Meuriot-Burgy. fère. 1571.24

Prix d'adjudication	1350 = ;
Frais de vente 10 %	135 ;
	1485 = ;
3 mois d'intérêt à 5 % du 3 avril au 3 Juillet 1862	18. 74
Commission d'achat 5 % sur 1350	67. 50
	1571. 24

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N°

Le Soussigné déclare qu'il lui est dû par le Musée Royal de Peinture et de Sculpture de Belgique la somme de Mille cinq cent soixante et onze francs 24 centimes (Frs 1571,24) formant le prix de la cession faite au dit Musée d'un tableau peint par Emmanuel Biset et représentant la société des Albalétriers d'Anvers au XVII.e S. Cette oeuvre est décrite dans la vie de ce peintre par Descamps, Tome II, page 470

Bruxelles, le 29 Avril 1862.

Etienne Le Roy

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Quinze Cent Soixante-onze francs 24 Centimes.

Le Président

F. J. Navez

Le Secrétaire.

Thiéron

Le Soussigné déclare avoir reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture la somme de Cent six francs Cinq Centimes (Frs 106.05cts) pour cession au dit Musée, des deux dessins suivants exécutés par feu Mr Pierre J. B. Le Roy

1° Entrée à Bruxelles de Bonaparte, premier Consul - Dessin à l'encre de Chine

2° Arrivée à Bruxelles, en 1810, de l'Empereur Napoléon et de Marie-Louise, dessin encre de Chine.

Bruxelles, le 14 Décembre 1862.

Etienne Le Roy

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la Somme de Cent Six francs Cinq Centimes.

Le Président.

Le Secrétaire,

V. Stiévenart

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture & de Sculpture la somme de Quarante-deux francs (Fr. 42.-) pour acquisition au dit Musée des gravures et des Catalogues de ventes de tableaux ci-après :

Diane & Endymion d'après C. Van Loo,		gravure par	Le Vasseur	Fr. 4.-
La fuite en Egypte, d'après Guido-Reni,		"	Poilly	3.-
Le Couronnement de la Vierge, d'après Rubens		"	Pontius	2.-
Ste Begge et Pepin de Landen	" "	"	Vand. Wyngaerd	2.50
Le Christ couronné	" "	"	Pontius	6.-
La fortune espérant tout d'or	" P. Véronèse	"	Van Campen	2.50
Diane & Actéon	" A. Caracche	"	Fontana	2.-
Le Martyre de St Blaise	" G. De Crayer	"	Pilon	4.-

Divers Catalogues des ventes Sergandonne - Van Beeth, Palais de l'Elysée - Van Kleinsberg - Dormer Metdenpenningen - Van Hartenbourg - De Hooghe, Debois - Van Parys (1789) Verbuelen - Verdussen 12.-

Catalogue du Musée de Bruxelles (1811) . . . 1.50

" des tableaux de la Galerie Royale du Salsthalen (1776) 2.50

Total francs 42.-

Bruxelles, le 19 Décembre 1882.

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à Quarante-deux francs

Le Secrétaire, V. Stiernon

Le Président, F. J. Navez

J. Capillon

Le soussigné déclare avoir reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture la somme de quarante-et-un francs, cinquante-et-un centimes (Fr. 41.50 c.) pour achat d'un dessin de P. Baut, représentant l'ancien marché aux poissons de Bruxelles.

Bruxelles, le 31 Décembre 1862

O. Papillon

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Quarante-un francs 50 Centimes.

Le Président

F. F. Navez

Le Secrétaire.

A. Stiénon

Le soussigné déclare avoir reçu de la Commission administrative du Musée royal des Peintures et des Sculptures la somme de Cent soixante seize francs (Fr 176.=) formant le prix d'un tableau de Barth et Baudewyns, représentant une vue de la Grand Place de Bruxelles, acquis le 24 février, à la vente des objets d'art provenant de la faillite de M. Vassalli, à savoir :

Prix d'adjudication . .	Fr 160.=
10 % frais frais . .	16.-
Total fr.	176.=

Bruxelles, le neuf août 1862.

H. Seger

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à Cent soixante seize francs

Le Secrétaire,

V. Stéphan

Le Président,

F. J. Navez

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture une ordonnance de payement N° 5162 de la somme de Cent francs (Fr. 100.=) délivrée à mon profit pour cession au dit Musée d'un tableau de Vermeyen, représentant la prise de Tunis, pour Charles-Quint.

Bruxelles, le 10 Juin 1863

J. Paddart

Acquit 25

Mr Du Sart
78. Rue Traversière
à St Josse-ten-Noode

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N°

Le soussigné declare qu'il lui est dû par le musée royal de peinture et de sculpture la somme de cent francs (f. 100 -) pour cession d'un tableau de Vermeijen, représentant : la prise de Tunis par Charles quint. Ce tableau, peint sur toile, mesure 1mt 39c de hauteur sur 2m 11c de largeur.

Bruxelles, le 17 Decembre 1862.

J. Dudans

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de cent francs.

Le Président

F. F. Navez

Le Secrétaire.

P. Stevens

Doit le musée royal de peinture, à L. Alvin, conservateur-adj. de la bibliothèque royale, la somme de cent francs pour cession du portrait du peintre bruxellois V. Jacob, peint par lui-même.

Bruxelles, le 30 Décembre 1862.

L. Alvin

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de cent francs.

Le Président

F. J. Navez

Le Secrétaire.

D. Stiévenart

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

7me DIRECTION.

COMPTABILITÉ GÉNÉRALE ET PENSIONS.

Journal d'Enregistrement N° 1371.

Avec la réception du 15 Juin 1863

Transmis à Monsieur le ~~Gouverneur de la province~~ Secrétaire du Musée de peinture avec prière d'en accuser la réception, l'ordonnance de payement N° 51626 de fr. 100 " " émise au nom de Alvin, pour copie du dessin royal d'un portrait du Peintre Jacobs.

Bruxelles, le 13 Juin 1863.

POUR LE MINISTRE :

Le Directeur de la comptabilité générale et des pensions,

Reçu le mandat désigné ci-dessus Bux. le 15 Juin 1863.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture une ordonnance de paiement N° 49277, de la somme de Liège Cent trente francs (Fr 130.-) pour frais de restauration exécutés à différents tableaux du Musée royal de Peinture, pendant l'exercice 1862.

Bruxelles, le 21 Mars 1863

Etienne Le Roy

Mr Etienne Le Roy.

Le Soussigné déclare qu'il lui est dû par le Musée royal de Peinture et de Sculpture la somme de Seize Cent trente francs. (Frs 1630.—) pour frais de restauration exécutés aux tableaux suivants, pendant l'année 1862.

Numéros de l'Inventaire général			
1434	Restauration du revers d'un Volet représentant Ste Emérence au Mont Carmel . . . . . Frs	200	—
1320	Enlevé le vernis et restauré les craquelures du tableau d'Hamman, intitulé: Adrien Willaert	150	"
582-583	Nettoyé et verni deux Portraits de Ferdinand Bol	40	"
111	Nettoyé superficiellement et verni un paysage d'Huysmans de Malines . .	40	"
575	Réparé l'accident arrivé par suite de la pluie, au portrait du Bourgmestre Delafaille par Van Dyck	35	"
	Nettoyé superficiellement et verni les tableaux suivants:		
240	Otto Venius - Le Mariage de Ste Catherine		
192	Stoop. Halte de postillon		
1198	Rubens - Le martyre de Ste Ursule	20	"
169	Ruysdael. Paysage		
1455	Ad. Van Ostade - Le mangeur de harengs		
1458	Jean Steen - La fête des Rois		
207	Nettoyé superficiellement le Siège de Tournay, par Vander Meulen	15	"
1473	Nettoyé et refixé quelques parties soulevées du tableau de Brakemburg	35	"
196	Rentoilage sur deux toiles et la restauration complète d'un grand tableau de Van Tilborg, représentant des Chevaliers de la Toison d'or	387	"
361.	Recoller les joints et Clocheter et restauré le tableau de Breughel: Le massacre des Innocents	100	"
1480	Refixé les parties soulevées et restauré les craquelures du tableau de Claude Lorrain (Enée et la flotte Troyenne)	200	"
1479	Nettoyé et Verni le tableau d'Huysmans (de la vente Baille)	40	"
1481	Refixé le bas du tableau de L. Backhuyzen (de la Vte Baille) . . . qui s'écaillait et restauré le dit tableau	300	"
1476	Mis en état le tableau de Bizet (les Arbalétriers) Vte Neuwenhuys	50	"
	Cartels placés sur les tableaux récemment acquis	18	"
	Total Frs	1630	—

Bruxelles, le 21 Octobre 1862.

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Seize cent trente francs.

Le Secrétaire
Wstiessen

Le Président
F. J. Navez

Etienne Le Roy

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture une ordonnance de paiement N° 51628, de la somme de cent septante cinq francs (Fr: 175 ⁰⁰), délivrée à mon profit pour fourniture de deux cadres au Musée royal de Peinture

Bruxelles, le 10 Juin 1863.

F. H. Landeick

Monsieur Landeick.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture une ordonnance de paiement N° 50152, de la somme de Cent Soixante-neuf francs (Fr 169.-) délivrée à notre profit pour fourniture de cadres au dit Musée (Ex. 1862)

Bruxelles, le 15 Avril 1863.

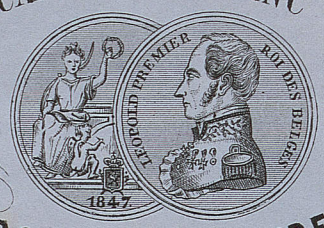
Bonnefoy & Boex

Mess. Bonnefoy & Boex
Doreur.

Dépôt chez Mr Goldzicher & Cie à Hambourg.

Dépôt chez Mr Coquenet & Cie à Amsterdam.

FABRIQUE DE MOULES EN SOUFRE POUR CADRES ET MEUBLES
CADRES EN BLANC



ARTICLES POUR LA DORURE SUR BOIS.

M. Le musée Royal de Peinture Bruxelles Doit

à Bonnefoy et Boex, rue de la Bergère, Nos 10 et 17.

Pour vente des marchandises suivantes, payables

expédier par

Lith. Ballister-Put.

Bruxelles, le 5r Janvier 1863

1861. Mai	18	2 cadres noirs parties dorées gothique pour les tableaux 567. 110 de l'inventaire Gen	40.	00
" Juin	1.	un cadre doré en bois & pate vraiment courant 1459 de l'inventaire generale	88.	00
2 Decemb	31	un cadre noir partie dorée avec glace & charnes pour le tableau 1457 de l'inventaire generale (prix net 8 fr 8)	33.	00
1862 Mai	25.	Pour restauration & redores 4 Com du cadre tableau Thomas	8.	00
		Fran	169	00

Les soussignés Certifie le présent compte Véritable

Bonnefoy & Boex

Vu & approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Cent Soixante-neuf francs

Le Président

Le Secrétaire

Stiernon

J. Devaux

Bruxelles le 30. Decembre 1862

Musée Royale de Peinture et de Sculpture
Travaux fait par Dulac. Doreur sur bois

Savoir

1862			
Mars	10.	Assemblé au Musée. et livré 4. équaires en fer avec vissos pour le cadre de Berkhuin	02 50
		Rédoré entièrement or fin les 3. baguette et restauré le cadre de Glauda gallé. 21/2 pd	20 00
		Rédoré entièrement à l'or brun la bande	
		Restauré et verni le cadre de Bieghetz . . .	12 00
		laver et restauré le Cadre de Corneille Huysmus.	02 50
		idem le Cadre de André Van assade . .	02 00
Avril	6.	temps d'ouvrier pour la restoration des Cadros au Musée Soixante douze heures à raison de 35 Centimos l'heure . . .	25. 20
		fourniture d'or fin en feuille . . .	08 70
Jn.	15.	idem quatrevingt une heure à 35 Centim	28. 35
		or fin en feuille	10 40
		Total francs.	111. 65

Le présent Compte s'élevent à la somme de Cent onze francs soixante Cinq Centim.

Bruxelles le 31. Decembre 1862

~~Bon pour Acquit~~ — Dulac

Vu et approuvé le présent compte s'élevant
à la somme de Cent onze francs 65 centimes

Le Président

Le Secrétaire.

A. Steiner

F. Favre

Le Musée royal de Peinture et de Sculpture
Doit à J. J. Landrich doreur encadreur
rue neuve St Gudule 9 Bruxelles
pour les travaux suivants

1862			
23 Juillet	Livré un cadre doré pour le tableau de De Heem (N° de l'Inv. Gén) 17 pieds à Frs 3.00 . . . . Frs	51	00
22 7bre	Livré un cadre doré rond pour le tableau du Perugin (N° de l'Inv. Gén 13 pieds à Frs 8.00 . . . . Frs	104	00
"	pour les quatre coins exterieurs du même cadre . . Frs	20	00
	Total Frs	175	00

Le présent compte s'élevant à la somme de
Cent soixante quinze francs

Bruxelles le 4 Mars 1863

J. J. Landrich

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Cent soixante-quinze francs.

Le Président
F. J. Navez

Le Secrétaire.
A. Stévenart

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

742

Bruxelles 4 Juin 1863

à Mr le Ministre de l'Intérieur

Par votre lettre du 11 Mai, Direct. générale des Beaux-Arts, N° 10863 vous avez communiqué les observations présentées par la Cour des Comptes au sujet d'une ~~compte~~ déclaration de Mr Et. Le Roy relative au remboursement des frais de transport & d'emballage des tableaux acquis à Anvers et à Cologne, pour le compte du Trésor de l'Etat.

Nous avons remarqué, Mr le Ministre que la dépense dont il s'agit se subdivise en frais de diverses natures tels que journées d'emballeur,

livraison au lazaret
de Caisses frais de
transport de visites
de camionnage, déboursés
divers et frais pour
lesquels il est été
impossible d'obtenir
de toutes les personnes
auxquelles Mr. Le Roy
a dû s'adresser, les
pièces justificatives
réclamées pour le Compte
des Comptes.

Nous pensons Mr.
le Ministre, que les
explications qui précè-
dent seront de
nature à satisfaire
le Comité des Comptes
et que celle-ci fera
à propos de liquider
la dépense dont Mr.
Le Roy réclame le
remboursement.

Agr. Le Président
Le Secrétaire F.J. Nady

Note des déboursés payés par Mess. les Membres de la Cie d'Ou du Musée royal de Peinture qui se sont rendus à Cologne le 10 Juillet, afin de visiter la Galerie Wallraf & d'entrer en relations avec quelques artistes :

1862

11 Juillet	Courses en voiture à Cologne	Th.	2.	20.
12 "	" " "	"	2.	10.
	Commissionnaire	"	2.	02.6
	Gratification au Jardinier de la Galerie Wallraf		1.	10.–
	Catalogue du Musée de Cologne			12.6
	Thalers		8	25.–
	Soit à raison de 3.75		33.	93.

Bruxelles, le 15 Juillet 1862

Le Secrétaire

V. Bérlem

EXPÉDITEURS: M. l'Académie Royale des Beaux Arts à Anvers

BORDEREAU D'EXPÉDITION.

Tarif N° 2

DESTINATAIRES M. Stienon à Bruxelles

Les marchandises ci-après détaillées sont expédiées par les soins de l'Administration du Chemin de Fer de l'État, et aux conditions de ses Réglements.

DÉSIGNATION DES COLIS.	MARQUES	NUMÉRO	NOMBRE DES COLIS.	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES.	POIDS par colis.	POIDS TOTAL.
	RA	1	3	Trois caisses contenant des tableaux dessins & cadres		
	"	2				
	"	3				
				5		
				10013		
					530	
				cube	650	

DOCUMENTS A LA SUITE DE L'EXPÉDITION.
Acquits à caution. Transit ..... frs.
Passavants .....
Déclaration d'Octroi .....
Déclaration de Douane .....

DÉTAILS DES FRAIS ET PORTS.
Déboursés ..... frs.
Remboursements .....
Port .....

ACADÉMIE ROYALE DES BEAUX-ARTS ANVERS

Anvers, imp. Joseph Rathinckx.

à M. Stienon
Secrétaire du Musée Royal
Bruxelles

Anvers, le 16 juillet 1862

L'Expéditeur
Ph. Rombouts

MINISTÈRE
DE
L'INTÉRIEUR.

DIRECTION GÉNÉRALE
des
Beaux-Arts, des Lettres et des Sciences.

N° 10,863.

N. B. *Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.*

1 ANNEXE

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 11 Mai 1863.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint, une déclaration s'élevant à Deux cent vingt-quatre francs, trente-sept centimes (f. 224.37), présentée par Mr. Etienne Le Roy, pour obtenir le remboursement des frais qu'il a payés pour l'emballage et le transport des tableaux acquis aux ventes Baillie et Weyer pour le Musée Royal de peinture et de sculpture.

La

A la Commission administrative du Musée royal de peinture et de sculpture.

La cour des comptes vient de me renvoyer cette pièce en alléguant que l'Intéressé n'a pas produit la justification des débours qu'il porte en compte.

Je vous prie, Messieurs, de bien vouloir me faire parvenir les pièces réclamées, ou bien de m'adresser des explications qui puissent me servir d'éléments pour la réponse que j'ai à faire à la Cour.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Ministre de l'Intérieur,
Le Secrétaire Général,
Cottenne

ROYAUME
DE
BELGIQUE.

EXPOSITION
GÉNÉRALE
DES
BEAUX-ARTS.

Bruxelles, le 186 .

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture & de Sculpture un ordonnance de paiement N° 5024, de la Somme de Deux cent vingt-quatre francs 37 c. (F. 224. 37 c.) délivrée à mon profit, à titre de remboursement des frais que j'ai payés à Cologne, pour l'emballage & le transport des tableaux acquis à la vente de la Collection Weyer.

Bxlles. 17 Août 1863

Etienne Le Roy

Mr Etienne Le Roy

Le mandat s'élève à . Fr. 173. 60

Il est dû à Mr. Et. Le Roy
une somme de 73 fr. 87 c. pour
le voyage de Cologne . . . 73. 87

Reste Fr. 99. 73

Prière d'acquitter le mandat
et de le remettre au porteur.

Signer seul
fait

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture & de Sculpture une ordonnance de paiement N° 49278, de la somme de Cinquante neuf francs Soixante Centimes (Frs 59. 60c) délivrée à mon profit, pour frais de vacation & de voyage pendant l'année 1862.

Bruxelles, le 21 Mars 1863

J. F. Thys

à Mr Thys.

Déjà fait

N° 742

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N°

Reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture une ordonnance de paiement N° 379 de la somme de Septante-un francs Soixante centimes (Fr. 71. 60c) délivrée à mon profit pour frais de vacation et de voyage pendant l'année 1862.

Bruxelles, le 21 Mars 1863.

Heris

Mr. Heris.

Legar

Seul bon

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N° 742

Reçu de la Commission administratrice du Musée royal de Peinture & de Sculpture une ordonnance de paiement N° 49276 de la somme de Cinq Cent Soixante quatorze francs Quatre vingts centimes (F. 574.80c) délivré à mon profit pour frais de vacation & de voyage pendant l'exercice 1862.

Bruxelles, le 21 Mars 1863

Etienne Le Roy

Mr. Ch. Etienne Le Roy.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 18

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné,
Président de la Commission administrative du Cercle royal de Peinture et de Sculpture
calculés en conformité de l'arrêté royal du 31 octobre 1854.

DATES.		LIEU		DISTANCES PARCOURUES				DATES		OBSERVATIONS.
				par chemin de fer.		par voie ordinaire.				
DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	kilom.	½ kil.	kilom.	½ kil.	du séjour.	du ½ séjour.	
1862										
12 Avril		Bruxelles	Anvers	88	–	–	–		½	Vente de la Collection Baillieu.
9 Juillet		Bruxelles	Diest	70	–	57	–		½	Examen d'un tableau à l'Hôtel de ville de Diest.
				158		57			2/2	

Vu et approuvé le présent état s'élevant à la somme de Soixante-six francs Quarante centimes.

Le Vice-Président,
J. Devreese

Le Secrétaire,
V. Stiernon

Récapitulation.

158 Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 5 kil.	31	60
57 Id. par voie ordinaire, à fr. 2 les 5 kil.	22	80
Deux ½ Séjours, à fr. 6	12	–
TOTAL.	66	40

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Soixante-six francs Quarante centimes

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1862.

Vu et certifié

LE DIRECTEUR,

F. J. Navez

Vu et approuvé

Le Ministre de l'Intérieur,

Me Nancy

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 1862

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, Membre de la Commission administrative du Cours royal de Peinture & de Sculpture, calculés en conformité de l'arrêté royal du 31 octobre 1854.

DATES.		LIEU		DISTANCES PARCOURUES				DATES		OBSERVATIONS.
				par chemin de fer.		par voie ordinaire.				
DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	kilom.	½ kil.	kilom.	½ kil.	du séjour.	du ½ séjour.	
1862										
12 Avril		Bruxelles	Anvers	88	—	—	—	½ séj.		Vente de la Collection Baillie.
10 Juillet		Bruxelles	Cologne	240				1 séj.		Vente de la Galerie Weyer et examen de plusieurs Collections particulières.
11 "		. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	1 "		
12 "		. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	1 "		
13 "		Cologne	Bruxelles	240				—		
				568	—	—	—	3 — ½		

Vu et approuvé le présent compte s'élevant en la somme de Cent Soixante-treize francs 60 Centimes.

Le Président
F. J. Navez

Le Secrétaire,
N. Stéven

Récapitulation.

568 Kilomètres par chemin de fer, à fr. 4 les 5 kil.	113	60
— Id. par voie ordinaire, à fr. les 5 kil.		
3 Séjours, à fr. l'Etranger à 18 fr.	54	—
½ " à 6 fr.	6	—
TOTAL.	173	60

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Cent Soixante-treize francs Soixante Centimes

BRUXELLES, LE 31 décembre 1862.

Madou

Vu et certifié

LE DIRECTEUR,

Vu et approuvé

Le Ministre de l'Intérieur,

Mr Madou.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 18 .

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné,

Membre de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture,

calculés en conformité de l'arrêté royal du 31 octobre 1854.

DATES.		LIEU		DISTANCES PARCOURUES				DATES		OBSERVATIONS.
				par chemin de fer.		par voie ordinaire.				
DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	kilom.	1/2 kil.	kilom.	1/2 kil.	du séjour.	du 1/2 séjour.	
1862										
12 Avril		Bruxelles	Anvers	88	–	–	–		1/2	Vente de la Collection Baillieu
				–						
25 Mai		Bruxelles	Gand	116	–	–	–		1/2	Vente de la Coll.ⁿ Van Hanselaere
10 Juillet		Bruxelles	Cologne	240				10 Juillet		Vente de la Galerie Weyer et examen de plusieurs Collections particulières.
11 "		...	...	...	...	...	...	11 Juillet		
12 "		...	...	...	...	...	...	12 "		
13 "		Cologne	Bruxelles	240				–		
				684	–	–	–	3	2/2	

Pour approuver le présent compte s'élevant à la somme de Deux Cent Deux francs 80 centimes.

Le Président

J. J. Navez

Le Secrétaire

V. Stevens

Récapitulation.

684 Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 5 kil.	136	80
— Id. par voie ordinaire, à fr. les 5 kil.	—	–
3 Séjours, à fr. Etranger à 18	54	–
2 Demi-Séjours à 6	12	—
TOTAL.	202	80

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Deux Cent Deux francs Quatre vingts Centimes

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1862

Vu et certifié

E. Tétin

LE DIRECTEUR,

Vu et approuvé

Le Ministre de l'Intérieur,

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 18

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, Membre de la Commission Administrative du Musée royal de Peinture & de Sculpture calculés en conformité de l'arrêté royal du 31 octobre 1854.

DATES.		LIEU		DISTANCES PARCOURUES				DATES		OBSERVATIONS.
				par chemin de fer.		par voie ordinaire.				
DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	kilom.	1/2 kil.	kilom.	1/2 kil.	du séjour.	du 1/2 séjour.	
1862										
12 Avril		Bruxelles	Anvers	88	—	—	—		1/2	Vente de la Collection Baillie
25 Mai		Bruxelles	Gand	116	—	—	—		1/2	Vente de la Coll.on Van Hanselaere
10 Juillet		Bruxelles	Cologne	240	—	—	—	10 Juillet		Vente de la Galerie Weyer et examen de plusieurs Collections particulières
11.	"	. . .	. . .	—	—	—	—	11 "		
12	"	. . .	. . .	—	—	—	—	12 "		
13	"	Cologne	Bruxelles	240	—	—	—	—		
				684	—	—	—	3	2/2	

Vu et approuvé le présent état s'élevant à la somme de deux cent deux francs 80 centimes.

Le Président.

Le Secrétaire.

V. Stechman

J. Navez

Récapitulation.

684 Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 5 kil.	136	80
— Id. par voie ordinaire, à fr. les 5 kil.	—	—
3 Séjours, à fr. l'Étranger à 18	54	"
2 Demi-Séjours à 6	12	"
TOTAL.	202	80

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Deux Cent Deux francs 80 Centimes

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1862

Vu et certifié

LE DIRECTEUR,

Vu et approuvé

Le Ministre de l'Intérieur,

M. Portaels

Etat des frais de Vacation et de Voyage dus au Soussigné Commissaire-Experts du Musée royal de Peinture et de Sculpture.

1862.		Vacations Jours	Distances parcourues Chemin de fer Kilom.	Distances parcourues Voie ordinaire Kilomè.	Séjours
30 Mars	Examen d'un tableau de la Vente Neuwenhuys, père	1	—	—	—
12 Avril	Voyage à Anvers pour la vente Baillie	1	88	—	1/2
16 "	Rapport sur les tableaux de la Collection Baillie	1	88	—	1/2
28 "	Prise de possession et emballage des tab. achetés à la vente Baillie	—	88	—	1/2
7 Mai	Examen de tableaux attribués à Hobbema et Corn. Dusart.	1	—	—	—
25 "	Voyage à Gand. Examen de la Collection Van Hanselaere	1	116	—	1/2
29 au 31 "	3 Vacations pour le placement des tab. dans les Galeries du Musée	3	—	—	—
3 Juillet	Examen de deux tableaux attribués à Velasquez et Hemling	1	—	—	—
9 "	Voyage à Diest. Examen d'un tableau à l'hôtel de ville	1	70	5	1/2
10 "	Voyage à Cologne: Examen de la Galerie Weyer	—	240	—	1
11 "	id	—	—	—	1
12 "	id	—	—	—	1
13 "	id Retour à Bruxelles	—	240	—	—
8 7bre	Voyage à Cologne. Pour payer et retirer les tableaux acquis	—	240	—	1
9 "	id	—	—	—	1
10 "	id	—	—	—	1
11 "	id . . Retour à Bruxelles	—	240	—	—
16 Décemb	Examen de deux tableaux de Van Oosto	1	—	—	—
		11	1410		6 5/2

11 Vacations à 12 frs	Frs	132	—
1410 kilomètres par Chemin de fer à 1 fr les 5 kilom.	"	282	—
5 J. id. par voie ordinaire 2 frs les 5 kilom.	"	22	80
6 Séjours à l'Etranger à 18 frs	"	108	—
5 Demi-Séjours à 6 frs	"	30	—
Total Frs		574	80

Certifié le présent compte s'élevant à la Somme de Cinq-cents Soixante-quatorze francs 80 centimes.

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la Somme de Cinq-cents Soixante-quatre francs.

Bruxelles, le 31 Décembre 1862.

Le Secrétaire. J. Stévens

Le Président. J. J. Navez

Etienne Le Roy

Etat des frais de route et de vacation du Soussigné Commissaire Expert du Musée Royal de peinture et sculpture Exercice de 1862.

Février le 24	Examin chez Mons. de Broux à l'hôtel d'Arenberg d'un portrait par Ferdinand Bol. une vacation frs	12	-
Mars le 13.	~~Vacation au Palais ducal pour l'évaluation des tableaux envoyé par le Gouvernement, à l'exposition de Londres une vacation~~	12	-
Avril le 21.	Expertise de quelques tableaux du Cabinet de feu Mr. Baillie à Anvers.		
	Frais de route de Bruxelles à Anvers et retour ~~18 lieues~~ 88 Kil. à 1 fr par 5 Kil par chemin de fer	17 / 18	60 / -
	pour Sejour	6	-
	une Vacation	12	-
Juillet le 3.	Examin au Musée Royal d'un grand portrait attribué à Velasques et une tête de Christ, par Quintin Matsys une Vacation	12	-
	Total francs	~~72~~ 59	~~-~~ 60

Le présent mémoire s'élevant à la Somme de ~~Soixante douze francs~~ Cinquante neuf francs Soixante Centimes.

Bruxelles ~~Janvier~~ 31 Dec. 62.

J. J. Fluggen

Vu et approuvé le présent compte de crédit à la Somme de Cinquante-neuf francs 60 Centimes.

Le Président.

F. J. Navez

Le Secrétaire f.

V. Stiennon

Etat des vacations et frais de voyage, dus au soussigné en sa qualité de Commissaire expert du Musée Royal de peinture et de sculpture de Belgique.

Exercice de 1862.

Dates des Déplacements,	Motifs des Déplacements,		Vacations,	
avril, 15	Vacations, fait à Anvers, expédition des tableaux de la Collection Baillie.		12	..
	frais de voyage			
	Bruxelles à Anvers 88 Kil. à 1 f. les 5 Kil.	17 " 60.		
mai 7.	Rapport. demi séjour à 12 f.	6 " 0	23	60.
	sur sept tableaux attribués, à Van Oost, Du Sart, Rubens, Rombouts, Cranach, Mabuse, et Brenghel.		12	..
juillet, 3	idem sur douze autres tableaux attribués à Velasquez, et Memeling.		12.	..
décembre 16.	idem, idem, sur douze dits, par Van Oost		12.	..
	total . f.		91.	60.

Le présent Etat s'élevant à la somme de soixante onze francs soixante centimes.

Bruxelles le 15 janvier 1863.

Vu et approuvé la présente déclaration s'élevant à la somme de soixante-onze francs 60 centimes.

Le Président.

Le Secrétaire.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 18

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, Membre de la Commission administrative du Conservatoire royal de Peinture et de Sculpture calculés en conformité de l'arrêté royal du 31 octobre 1854.

DATES.		LIEU		DISTANCES PARCOURUES				DATES		OBSERVATIONS.
				par chemin de fer.		par voie ordinaire.				
DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	kilom.	½ kil.	kilom.	½ kil.	du séjour.	du ½ séjour.	
		Vente de la Collection Baillie								
1862 12 Avril		Bruxelles	Anvers	—	—	—	—	—	½	

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Vingt-trois francs 60 centimes.

Le Président.

F. Navez

Le Secrétaire,

P. Lienaux

Récapitulation.			
88	Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 5 kil.	17	60
—	Id. par voie ordinaire, à fr. les 5 kil.	—	—
½	Séjours, à fr. 6.	6	"
	TOTAL.	23	60

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Vingt-trois francs 60 centimes

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1862

P. Lienaux

Vu et certifié

LE DIRECTEUR,

Vu et approuvé

Le Ministre de l'Intérieur,

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 18

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, Membre de la Commission Administrative du Musée royal de Peinture & de Sculpture calculés en conformité de l'arrêté royal du 31 octobre 1854.

DATES.		LIEU		DISTANCES PARCOURUES				DATES		OBSERVATIONS.
				par chemin de fer.		par voie ordinaire.				
DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	kilom.	½ kil.	kilom.	½ kil.	du séjour.	du ½ séjour.	
		Vente de la Collection Vaillie								
1862										
12 Avril		Bruxelles	Anvers	88	—	—	—	—	½	

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Vingt-trois francs 60 centimes.

Le Président
F. Fedou

Le Secrétaire
V. Stévens

Récapitulation.

88	Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 5 kil.	17	60
	— Id. par voie ordinaire, à fr. les 5 kil.	—	—
½	Séjours, à fr. 6	6	—
	TOTAL.	23	60

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Vingt-trois francs 60 centimes

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1862

Vu et certifié

LE DIRECTEUR,

J. De Ronyé

Vu et approuvé

Le Ministre de l'Intérieur,

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 185 .

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné,
Membre de la Commission Administrative du Conservatoire de Peinture et de Sculpture

DATE DU DÉPART.	LIEU DU DÉPART.	LIEU DE L'ARRIVÉE.	DISTANCE EN KILOMÈTRES (avec retour) par CHEMIN DE FER.	DISTANCE EN KILOMÈTRES (avec retour) par VOIE ORDINAIRE	DATE DU SÉJOUR.	OBSERVATIONS.
	Vente de la Collection				Baillie	
1862 12 Avril	Bruxelles	Anvers	88	—	1/2 Séj.	

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Vingt-trois francs 60 centimes

Le Président,
F. J. Navez

Le Secrétaire,
Voltéemin

Récapitulation.				
	88	Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1 les 5 kil. . .	17	60
	—	Kilomètres par voie ordinaire, à fr. les 5 kil. . .	—	—
	1/2	Séjours, à fr. 6.	6	"
		TOTAL.	23	60

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Vingt-trois francs 60 centimes

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1862

Eugène Simonis

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

DIVISION.

EXERCICE 18

ÉTAT des frais de voyage dus au soussigné, Secrétaire de la Commission administrative du Musée royal de Peinture & de Sculpture, calculés en conformité de l'arrêté royal du 31 octobre 1854.

DATES.		LIEU		DISTANCES PARCOURUES				DATES		OBSERVATIONS.
				par chemin de fer.		par voie ordinaire.				
DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	kilom.	½ kil.	kilom.	½ kil.	du séjour.	du ½ séjour.	
1862										
Avril 12		Bruxelles	Anvers	88	—	—	—	—	½	Vente de la Collection Baillie, à Anvers
"	19	"	"	88	—	—	—	—	½	
"	22	"	"	88	—	—	—	—	½	
"	23	"	"	88	—	—	—	—	½	
"	24	"	"	88	—	—	—	—	½	
"	25	"	"	88	—	—	—	—	½	
Mai	25	Bruxelles	Gand	116	—	—	—	—	½	Vente de la Collection Van d'Eenaeme
10 Juillet		Bruxelles	Cologne	240	—	—	—	1	—	Vente de la Galerie Wyer
11	"	—	—	—	—	—	—	1	—	
12	"	—	—	—	—	—	—	1	—	
13	"	Cologne	Bruxelles	240	—	—	—	—	—	
				1124	—	—	—	3	7/2	

Vu et approuvé le présent état s'élevant à la somme de Deux Cents Quarante-huit francs 60 centimes

Le Président,

F. J. Navez

Récapitulation.

1124	Kilomètres par chemin de fer, à fr. 1.75 les 3 kil.	168	60
—	Id. par voie ordinaire, à fr. — les 3 kil.	—	—
3	Séjours, à fr. l'étranger à 15 fr.	45	—
7	Demi-Séjours à 5 fr.	35	"
	TOTAL.	248	60

Certifié véritable le présent état montant à la somme de Deux Cents Quarante-huit francs 60 centimes

BRUXELLES, LE 31 Décembre 1862.

Vu et certifié

LE DIRECTEUR,

Vu et approuvé

Le Ministre de l'Intérieur,

Le Soussigné déclare qu'il lui est dû par le Musée Royal de Peinture et de Sculpture la somme de Deux cent vingt quatre francs trente sept centimes (Fcs 224-37 Cts) en remboursement des frais qu'il a payés pour l'emballage et le transport des tableaux acquis aux ventes Baillie et Weyer: à savoir:

1862

28 Avril. Frais d'emballage et de transport des tableaux acquis à la Vente Baillie à Anvers . . . . 80 "

9 7bre Frais d'emballage des tableaux achetés à la Vente Weyer, à Cologne. 38 Tableaux 15 kgr à 3fr 75 Cts 144,37

Total Fcs 224,37

Bruxelles, le 31 Décembre 1862

Etienne Le Roy

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la Somme de Deux Cent Vingt-quatre francs 37 Centimes.

Le Président

F. J. Navez

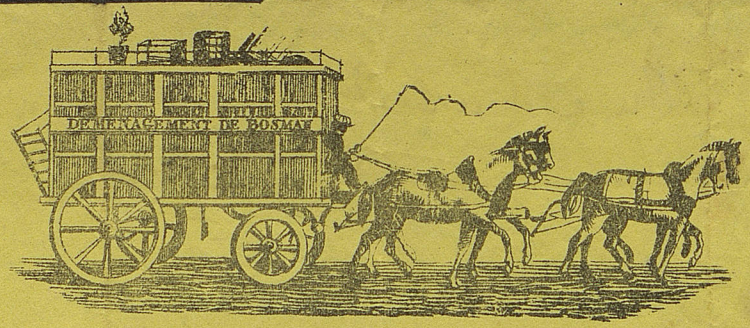
Le Secrétaire,

Stienon

Les prix des courses faites en ville sont fixes à l'heure et selon la grandeur des voitures, savoir :

N° 1	fr.	1,25
" 2	"	1,50
" 3	"	2,00
" 4	"	2,50
" 5	"	3,00

Les hommes de peine se payent 35 centimes par heure.



VOYAGES.

Le temps employé pour le chargement des meubles ou autres objets se paye séparément ainsi que les hommes qui accompagnent le conducteur.

SERVICE DE DÉMÉNAGEMENS

Pour Bruxelles et toute la Belgique, par heure ou par entreprise,

Rue Bodembroeck, 21, près du Pont de fer.

M. le Musée de Bruxelles Doit

à P. J. BOSMAN,

Pour le suivant, savoir

Bruxelles, le _____ 18

Juillet	22	2 1/2 heure à 1,50 ~~pour transport~~		
		de Poste du Musée au Palais Ducal	3	75
		pour Acquit P. J. Bosman		

Etat des Jetons de présence dus à MM. MM. les Membres de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture, pendant l'année 1862

	MM. MM.	Séances des 21 Janvier 1862	7 Mars	19 "	30 "	12 Avril	16 "	21 "	22 "	24 "	22 Mai	20 Juin	4 Juillet	7 "	29 "	11 Août	12 "	16 "	9 Décembre	Nombre total de Jetons à 6 frs	Somme payée	Emargement pour Lui-même.
1	Navez, Président	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	–	2	2	2	–	32	192	F. J. Navez
2	Donnet, Vice-Président	1	1	–	1	–	–	1	–	1	1	1	1	1	–	1	–	1	1	12	72	J. Donnet
3	le Comte de Robiano	–	1	1	1	1	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	1	–	1	8	48	Cte de Robiano
4	De Rongé	1	1	1	–	1	1	1	1	1	1	1	1	1	–	1	1	1	1	16	96	J. De Rongé
5	Fétis	1	1	1	–	1	1	1	1	–	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	96	C. Fétis
6	Madou	1	1	1	1	1	–	1	–	–	1	–	1	–	1	–	–	1	–	10	60	Madou
7	Portaels	–	–	1	1	1	1	1	1	–	1	1	1	1	1	–	–	1	1	13	78	E. Portaels
8	Simonis	1	1	1	–	1	1	–	–	–	–	1	1	–	–	–	1	1	–	9	54	Eugène Simonis
9	Van Brée	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	6	J. Van Brée
	Totaux	7	8	8	6	8	6	8	5	4	7	8	8	6	3	5	6	8	6	117	702	

Le présent état s'élevant à la somme de Sept Cent deux francs.

Bruxelles, le 31 Décembre 1862

Le Secrétaire,
V. Stiénon

Le Président,
F. J. Navez

Doit Le Musée Royal de Peinture et Sculpture à Mr Hunt Soll Menuisiers et charpentiers Rue de Louvain 38

1862				
14 au 16	Mai	5/4 Quart de jours pour placement des tableaux dans les Galeries du Musée à 75	40	50
30	id	20 Quart	15	00
31	id	20	15	00
19 Juillet	id	6	4	50
2 Septembre	id	5	3	75
13	id	8	6	00
		enble 113 Quart de jour à 75 centimes total fs	84	75

Le présente compte s'élevant à la somme de quatre vingt quatre francs soixante quinze centimes

Bruxelles le 31 Decembre 1862

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Quatre vingt quatre francs 75 Centimes

Le Président

Le Secrétaire.

V Steenman

F. J. Navez

Mr Hunt Soll

Pour Acquit
Mr Hunt Soll

Vente faite à la requête de Mr Étienne Leroy à Cordoba, le 11 Décembre 1862.

Mr Stienon a acheté :

Nos		
1.	Esquisse Littéraire	46 - 00
2.	idem.	50 - "
		96 - 00.
	10 p%	9 60
	Ensemble =	105 - 60
		45
		106. 05

Tableaux
Aquarelles, dessins et
ouvrages d'Architecture

Magasin d'Estampes anciennes et modernes
DE
B. VAN DER KOLK,

Montagne de la Cour, 58, à Bruxelles.

Fournitures
de peinture et
de dessin.

Le Musée Royal
de Peinture & de Sculpture Doit

Bruxelles le 31 Décembre 1862

Fch. H. Borremans.

1862			
Du 6 Janv. au 29 Déc.	1	Histoire des Peintres. Liv: 141 à 169. (29 livraisons à 1 fr.) Mon:	29
10 Février	1	Handbuch der deutschen und Niederl: Schulen, par Waagen. Tome 1.	6 25
15 Mai.	1	Idem. Tome 2.	6 25
		Mon:	41 50

Le présent compte s'élevant
à la somme de quarante-un
francs 50 centimes.
Bruxelles, le 31 Décembre 1862

Pour acquit
B. van der Kolk

B. van der Kolk

Vu & approuvé le présent
s'élevant à la somme des Quarante
50 Centimes.

Le Secrétaire
V. Steenbergen

IMPRIMERIE
ET LITHOGRAPHIE
DE
A. MERTENS & FILS,
RUE DE L'ESCALIER,
22

1er Duplicata.

Bruxelles, le 24 xbre 1862.

Le Musée Royal de Peinture et de Sculpture Doit

Pour exécution et fourniture des objets suivants,

Payable à Bruxelles,

Savoir :

1862 du 1er Janvier au 31 xbre	1	Abonnement à la Revue universelle des arts, année 1862	f 24 00

Reçu de la commission administrative du Musée royal de peinture et de sculpture la somme de vingt quatre francs en acquit du compte ci-dessus.

Bruxelles le 24 décembre 1862

A. Mertens & fils.

Pour acquit

A. Mertens & fils.

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de vingt-quatre francs.

Le Président.

F. Servais

Le Secrétaire f.f.

V. Stiénon

Fo 101.

LIBRAIRIE EUROPÉENNE. — MAISON DE COMMISSION.

C. MUQUARDT, ÉDITEUR, A BRUXELLES.

RUE ROYALE, 2 (coin de la Place Royale).
Même Maison à **GAND**, 4, Place d'Armes; à **LEIPZIG**, 3, rue Royale.

Le Musée Royal de Peinture Doit

Bruxelles, le 31 Déc. 1862

1862			Francs	Cs.	Francs.	Cs.
Janvier	27	1 Kramm, Kunstbilder V. 4.	—	—	275	
Avril	16	1 Passavant, peintre graveur III	42	—	1080	
Juin	4	1 Bürger, Musée d'Anvers	—	—	2	
	20	1 Waagen, Art treasures Eng.	48	—	4320	
	30	1 Kramm, Kunstbilder V. 1.	—	—	275	
Octobre	12	1 — V. 2	—	—	275	
	20	1 Hübner, Antiken Bildwerke in Madrid	67	—	608	
		Total Fcs			7033	

Certifié véritable le présent compte montant à la somme de Soixante Dix francs trente-trois centimes.

Bruxelles le 31 Décembre 1862.

C. Muquardt
J. Wouters

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la somme de Soixante-dix francs 33 centimes.

Le Président

Le Secrétaire

Pour acquit
C. Muquardt
J. Wouters

F. J. Navez

Doit le Musée Royal de Peinture etc.
à F. Heussner, pour fourniture de livres
dont le détail suit :

Dates.	Nature des livraisons	Sommes	
1862 Juillet 1.	Brunet. Manuel III. 2	10	.
Oct. 9	" " IV. 1.	10	.
Déc. 10	" " IV. 2	10	.
" 31.	Messager des sciences historiques (1862)	15	.
	Frs.	45	.

Le présent compte s'élevant à la somme
de quarante-cinq francs.

Bruxelles, le 31 Décembre 1862.

Pour acquit
F. Heussner

Vu et approuvé le présent compte
s'élevant à la somme de Quarante
cinq francs.

Le Président.
F. S. Nave

Le Secrétaire.
V. St Léonard

LIBRAIRIE ANCIENNE.
Commerce de Médailles
et
MONNAIES.
Lettres Autographes, etc.

Bruxelles, 30, Rue St. Jean

Decembre 1862

Le Musée de Peinture et de Sculpture Doit

à G. A. van Trigt,

Pour fourniture, payable au comptant, sans escompte.
Les ouvrages vendus sont garantis complets, sauf indication contraire.

1862.			
Août 18.	1 Catalogue de la Galerie Angelstein 1 Idem de la Galerie Leicester	f. 25	—

Le present compte s'élevant à la somme de vingt-cinq francs.

Bruxelles le 31 Decembre 1862.

G. van Trigt.

pour acquit

G. van Trigt.

Payé le 18 Fev. 63.

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la Somme de vingt-cinq francs

Le Président

F. Fétis

Le Secrétaire

L. Stiénon

Le Soussigné déclare avoir reçu de la Commission administrative du Musée royal de Peinture et de Sculpture la somme de Cent nonante-sept francs septante centimes, (Fr.s 197-70) pour cession au dit Musée des ouvrages désignés ci-après:

John Smith. A catalogue raisonné of the works of the most eminent Dutch, Flemish and French Painters. London 1829-1842 8 vol. in 8.o et un volume de supplément .. 121 „

De Pigage. La Galerie électorale de Dusseldorf, ou catalogue raisonné et figuré de ses tableaux. 2 vol. in folio oblong avec planches. Basle 1778 56-50

Geschiedenis onze tydt, door Ad. Bracheleer. Rotterdam 1656. 1 vol. in 18.o relié avec portraits 2-20

Gerard Hoet. Catalogus of naamlyst van Schilderyen, met derzelver pryzen, 3 vol. in 8.o La Haye 1752-1770 . . . . . 18 -

Total Francs 197-70

Bruxelles le 13 Mai 1862.

S. de Brauwere

Vu

Vu et approuvé le présent compte s'élevant à la Somme de Cent Quatre Vingt deux Sept francs 70 Centimes.

Le Président

F. Bertaux

Le Secrétaire

V. Steinmann